



M | N | G

Félicien Rops

« Ropsodies hongroises » Félicien Rops
le maître du symbolisme belge

„Magyar Ropszódiák” Félicien Rops
a belga szimbolizmus mestere

18

Dans le cadre du trio des Présidences espagnole, belge et hongroise du Conseil de l'Union européenne et sous le haut patronage de Rudy Demotte, Ministre-Président des Gouvernements de la Wallonie et de la Communauté française de Belgique, en charge des relations internationales

La Galerie Nationale Hongroise
L'Ambassade de Belgique à Budapest
L'Ambassade d'Espagne à Budapest
Wallonie-Bruxelles International
La Province de Namur

ont le plaisir de vous convier au vernissage de l'exposition organisée en collaboration avec le musée Félicien Rops, Province de Namur

« Ropsodies hongroises » Félicien Rops

le maître du symbolisme belge

le 30 septembre 2010 à 16 heures à la Galerie Nationale Hongroise de Budapest

Les invités seront accueillis par

M. Péter Szőke, Chef de cabinet du Ministre chargé des affaires européennes de la Ministère des Affaires Étrangères
et par Mme Annamária Vígh, Directrice Générale du Département des Collections Publiques de la Ministère des Ressources Nationales

Discours du vernissage prononcé par Mme Véronique Carpiaux, Conservatrice du musée Félicien Rops, Province de Namur

En présence de :

Son Excellence Pierre Labouverie, Ambassadeur de Belgique en Hongrie
Son Excellence Enrique Pastor de Gana, Ambassadeur d'Espagne en Hongrie
M. Philippe Suinen, Administrateur général de Wallonie-Bruxelles International
et Mme Martine Jacques, Députée, Province de Namur

Budavári Palota, bâtiment C. L'exposition sera ouverte jusqu'au 9 janvier 2011.

Rudy Demotte úrnak, Vallónia és a Belgiumi Francia Közösség miniszterelnökének fővédnökségével, az Európai Unió Tanácsának spanyol, belga és magyar hármas elnöksége keretében,

a Magyar Nemzeti Galéria,
a budapesti Belga Nagykövetség,
a budapesti Spanyol Nagykövetség,
a Wallonie-Bruxelles International,
valamint Namur tartomány

tisztelettel meghívja Önt, a namuri Musée provincial Félicien Ropsszal közösen rendezett

„Magyar Ropszódiák” Félicien Rops

a belga szimbolizmus mestere

című kiállítás megnyitójára, 2010. szeptember 30-án, csütörtökön 16 órára.

Köszöntőt mond: Dr. Szőke Péter, a Külügyminisztérium európai ügyekért felelős államtitkárának kabinetfőnöke
és Dr. Vígh Annamária, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium közgyűjteményi főosztályának vezetője

A kiállítást megnyitja: Véronique Carpiaux, a namuri Musée provincial Félicien Rops igazgatója

Őexcellenciája Pierre Labouverie, a Belga Királyság magyarországi nagykövetének
Őexcellenciája Enrique Pastor de Gana, a Spanyol Királyság magyarországi nagykövetének,
Philippe Suinen, Vallónia és Brüsszel nemzetközi kapcsolatokért felelős államtitkárának,
valamint Martine Jacques, Namur tartomány képviselőasszonyának megtisztelő jelenlétében.

Budavári Palota, C épület. A kiállítás megtekinthető 2011. január 9-ig.

M | N | G MAGYAR NEMZETI GALÉRIA

Budavári Palota, bâtiment C. L'exposition sera ouverte jusqu'au 9 janvier 2011.

Cette exposition est organisée par Wallonie-Bruxelles International, la Province de Namur – musée Félicien Rops et la Galerie Nationale Hongroise dans le cadre de l'Accord de coopération qui lie Wallonie-Bruxelles à la Hongrie et à l'occasion de la Présidence belge du Conseil de l'Union européenne.

Budavári Palota, C épület. A kiállítás megtekinthető 2011. január 9-ig.

A kiállítás megrendezésére a 2010 második felében esedékes belga EU-elnökség nyújt alkalmat. A tárlat a Wallonie-Bruxelles International, Namur tartomány, a namuri musée Félicien Rops és a Magyar Nemzeti Galéria közös programja, amely a vallon-magyar együttműködési egyezmény keretében jött létre.